



Jeunesse

Education et culture

JEUNESSE



PROGRAMME EUROPEEN JEUNESSE
DE LA COMMISSION EUROPEENNE

ACTION 1

Formulaire de demande de subvention

ECHANGES DE JEUNES

VERSION 2003

Le formulaire est à compléter et à envoyer en 1 exemplaire à :

Agence Française du programme européen Jeunesse
INJEP

11, rue Paul Leplat
78 160 MARLY-LE-ROI

avec une copie au correspondant régional à la Direction Régionale Jeunesse et Sports

NB : Pour les Echanges impliquant les Pays tiers, veuillez envoyer deux versions originales du formulaire à l'Agence

Part I. Identification et résumé du projet (suite)

Thèmes de la rencontre

Veillez cocher au maximum 2 cases.

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Art et culture | <input type="checkbox"/> Exclusion sociale (en général) |
| <input type="checkbox"/> Environnement | <input type="checkbox"/> Prévention de la criminalité |
| <input type="checkbox"/> Patrimoine local | <input type="checkbox"/> Information des jeunes |
| <input type="checkbox"/> Collectivités rurales | <input type="checkbox"/> Information des jeunes |
| <input type="checkbox"/> Développement urbain | <input type="checkbox"/> Politiques de jeunesse |
| <input type="checkbox"/> Egalité des chances | <input type="checkbox"/> Loisirs des jeunes |
| <input checked="" type="checkbox"/> Antiracisme/ Xénophobie | <input type="checkbox"/> Sports de jeunes |
| <input type="checkbox"/> Santé | <input checked="" type="checkbox"/> Prise de conscience européenne |
| <input type="checkbox"/> Toxicomanie | <input type="checkbox"/> autres |

Résumé de la rencontre (A rédiger en Anglais)

Veillez donner une brève description des activités prévues (approximativement 50 mots). Veillez utiliser l'anglais pour ce résumé, quelle que soit la langue utilisée pour remplir le reste du formulaire.

During 14 days, youngsters from three different nationalities want to organize an encounter in France based upon the theme **RELIGION. War and Peace**. They want to communicate through sharing and exchanging in various activities.

Youngsters think that only comprehension of identity of others and solidarity between citizens guarantees peace and harmony in Europe. So, during their stay they wish to learn to understand one and other with no stereotypes and together grow and build Europe and European integration.

Public prioritaire : considérations particulières et autres informations

Si votre projet implique des jeunes défavorisés, pour des raisons culturelles, géographiques, socio-culturelles, ou si ce sont des jeunes en difficulté et /ou des jeunes ayant des besoins particuliers (handicaps, problèmes de santé,...) veuillez le décrire dans cette partie.

- Jeunes de milieux ruraux défavorisés (Deux-Sèvres, France)
- Jeunes défavorisé de Roumanie (Calarasi)
- Jeunes du nord de l'Allemagne (Baltique), loin de toutes frontières de l'Union européenne

Part II. Le demandeur

A. Détails sur l'organisation/groupe soumettant cette demande de subvention

Nom	Associazione ANTHROPOS Onlus		
Rue et N°	Via Roma 35		
Code postal	27026	Ville	Garlasco (Pavia)
Region	Lombardia	Pays	Italie
Email	ant@associazioneanthropos.it	Site Web	www.associazioneanthropos.it
Telephone	00 39 0382 801035	Fax	00 39 0382 801 046

Personne autorisée à signer au nom du demandeur

Nom	<i>M.</i>	ZANINOTTO	Prénom	Claudio
Position/Fonction	Président			

Personne en charge du projet (personne de contact)

Nom	<i>M./Mme</i>	QUARANTA	Prénom	Ornella
Position/fonction	Coordinatrice			
Email	oguaranta@tiscali.it			
Telephone	00 39 0385 433 20	Fax		

B. Description de l'organisation/groupe soumettant cette demande de subvention

Type	<input checked="" type="checkbox"/> organisation ou association	<input type="checkbox"/> groupe		
Statut	<input type="checkbox"/> gouvernemental / public	<input checked="" type="checkbox"/> non-gouvernemental	<input type="checkbox"/> autre	
Niveau d'activité	<input type="checkbox"/> local	<input type="checkbox"/> régional	<input checked="" type="checkbox"/> national	<input type="checkbox"/> international
	<input type="checkbox"/> Organisation non-gouvernementale de niveau européen (avec des représentations dans au moins 8 pays Programme)			

Veillez donner une brève description de votre organisation/groupe (activités, membres, etc.) :

L'Associazione Anthropos Onlus est une organisation non-gouvernementale ayant pour but l'étude et le développement de peuples et de cultures. Nous travaillons dans deux directions, la direction culturelle et celle de la coopération au développement. On peut trouver tout renseignement sur les activités et les projets de notre Association sur le site web www.associazioneanthropos.it et l'Association diffuse toutes les informations la concernant dans le web grâce au magazine web FIL-ANTHROPOS.

Les membres de l'Association sont au nombre de 186, dont la moitié environ des jeunes.

Parmi les activités les plus importantes à notre actif on peut citer le projet **Sabbia per acqua** (De l'eau contre du Sable) en collaboration avec AMREF ITALIA et KIWANIS INTERNATIONAL DISTRETTO ITALIA, grâce auquel on a construit environ 140 puits au Kenya, ce qui signifie qu'on a pu approvisionner en eau quelque 50/60.000 personnes.

Et encore, après une traversée de l'Afrique en camion du Président et de son fils qui a duré 4 mois (de Tunis au Cap), on a fait paraître un volume d'anecdotes sur l'aspect culturel et les conditions de vie des Africains (avec une attention particulière pour la condition enfantine) portant comme titre le nom du projet, **Sabbia per acqua**, livre dont les bénéfices sont entièrement consacrés aux Africains.

Ce petit livre a remporté plusieurs prix cette année chez nous (1er Prix Littéraire International *Giuseppe Molino* de Messina; 1er Prix Littéraire National *Città di Monteverde* – Avellino; 1^{er} Prix Littéraire International *Il Convivio* à Giardini Naxos, Taormina; 2^{ème} Prix Littéraire National *Città di Fondi*, Latina).

L'avenir c'est pour nous de témoigner constamment, auprès des jeunes surtout et en nous servant aussi du Tweety Yellow, le camion jaune qui a traversé tout seul l'Afrique, la nécessité de coopération active.

Nos objectifs, **en ce qui concerne les jeunes**, visent à : **1** solliciter une conscience européenne pour apprendre à être des citoyens européens comme premier pas sur le chemin qui consiste à apprendre à être des citoyens du monde entier ; **2** aider les jeunes à dépasser les horizons du quotidien vers des démarches vraiment ouvertes et démocratiques ; **3** pousser les jeunes à connaître les « autres », à respecter les différences et à s'en servir sur un chemin d'apprentissage ; **4** faire réfléchir sur ses propres opportunités et sur celles d'autrui pour que les jeunes apprennent à collaborer avec les autres dans un but contingent commun ; **5** amener les jeunes à accepter les « autres » et avec eux leurs coutumes en leur reconnaissant égale dignité ; **6** amener les jeunes à se comporter envers les « autres » en dépassant positivement les occasions de conflit ; **7** sensibiliser les jeunes par rapport aux moments de conflits internationaux et aux régions défavorisées ; **8** organiser des activités créées exprès pour eux et pour les impliquer ; **9** réussir à dépasser une vision fondée seulement sur ses propres besoins individuels ; **10** s'acheminer vers des choix qui ne soient pas dirigés seulement vers le revenu comme nous suggère au contraire notre vie quotidienne et savoir, par contre, s'investir avec conviction et passion.

Tout prochainement nous avons le projet de construire une partie d'un hôpital destinée aux enfants infectés en Zambie et d'approvisionner en matériel (crayons, cahiers, gommes et taille-crayons) les classes de pre-school des maternelles catholiques de Kartoum pour qu'il existe un droit de tous les enfants à l'éducation (projet **Kit for Kids**) .

Votre organisation/Groupe a-t-elle déjà organisé des activités similaires ou reçu une subvention de la Commission européenne ?

Non

Oui, Programme Jeunesse – préciser la référence du contrat le plus récent

Oui, autres - préciser :

Part III. Organisation(s)/Groupe(s) partenaires

Remplir cette page pour chacun des groupes / chacune des organisations partenaires.

Ce partenaire a soumis une demande à son agence nationale à la même date limite de dépôt : oui non ne sait pas pas éligible

A. Détails sur l'organisation/groupe partenaire

Nom	Europolis		
Rue et n°	15 rue Sloboseil		
Code postal	8500	Ville	CALARASI
Region	Département de Calarasi	Pays	Roumanie
Email	borjanmarcela@yahoo.com	Site Web	
Telephone		fax	

Personne en charge du projet (personne de contact)

Nom	(M./Mme) BORJAN	Prénom	MARCELLA
Position/fonction	Présidente		
Email	borjanmarcela@yahoo.com		
Telephone		fax	

B. Profil de l'organisation/groupe partenaire

Type	<input checked="" type="checkbox"/> organisation ou association	<input type="checkbox"/> groupe		
Statuts	<input type="checkbox"/> gouvernemental / public	<input checked="" type="checkbox"/> non-gouvernemental	<input type="checkbox"/> autre	
Niveau d'activité	<input checked="" type="checkbox"/> locale	<input type="checkbox"/> régionale	<input type="checkbox"/> nationale	<input type="checkbox"/> internationale
	<input type="checkbox"/> non gouvernementale européenne (avec des représentations dans au moins 8 pays programme)			
Veuillez donner une brève description de votre organisation / groupe (activité,membres etc...)				

C. Confirmation préliminaire de l'organisation/groupe partenaire

Je soussigné, au nom de (veuillez répéter le nom de l'organisation /groupe)

Europolis

Confirme notre volonté de participer à la préparation, la réalisation et l'évaluation du projet de rencontre de jeunes (veuillez répéter le titre donné au projet dans la partie I)

RELIGIONS. Guerre et paix

En outre, je confirme notre engagement à assurer la visibilité du soutien de l'Union Européenne lors des activités ou de la production de matériels, ainsi que d'encourager les participants à initier de nouvelles activités de jeunes.

Nom en Majuscules : BORJAN

Lieu, date : Calarasi,

Signature :

le 17 octobre 2003

Part III. Organisation(s)/Groupe(s) partenaires

Remplir cette page pour chacun des groupes / chacune des organisations partenaires.

Ce partenaire a soumis une demande à son agence nationale à la même date limite de dépôt : oui non ne sait pas pas éligible

A. Détails sur l'organisation/groupe partenaire

Nom	CLUB-EUROPE de Parthenay		
Rue et n°	01 rue Edouard HERRIOT		
Code postal	79200	Ville	Parthenay
Region	Poitou-Charentes	Pays	France
Email		Site Web	
Telephone	00 33 (0)5 49 44 27 39	fax	

Personne en charge du projet (personne de contact)

Nom (M./Mme)	MOREAU	Prénom	Mathilde
Position/fonction	Trésorière		
Email			
Telephone	00 33 (0)5 49 73 14 26	fax	

B. Profil de l'organisation/groupe partenaire

Type	<input checked="" type="checkbox"/> organisation ou association	<input type="checkbox"/> groupe		
Statuts	<input type="checkbox"/> gouvernemental / public	<input checked="" type="checkbox"/> non-gouvernemental	<input type="checkbox"/> autre	
Niveau d'activité	<input checked="" type="checkbox"/> locale	<input type="checkbox"/> régionale	<input type="checkbox"/> nationale	<input type="checkbox"/> internationale
	<input type="checkbox"/> non gouvernementale européenne (avec des représentations dans au moins 8 pays programme)			

Veuillez donner une brève description de votre organisation / groupe (activité,membres etc...)

C. Confirmation préliminaire de l'organisation/groupe partenaire

Je soussigné, au nom de (veuillez répéter le nom de l'organisation /groupe)

CLUB-EUROPE de Parthenay

Confirme notre volonté de participer à la préparation, la réalisation et l'évaluation du projet de rencontre de jeunes (veuillez répéter le titre donné au projet dans la partie I)

RELIGIONS. Guerre et paix

En outre, je confirme notre engagement à assurer la visibilité du soutien de l'Union Européenne lors des activités ou de la production de matériels, ainsi que d'encourager les participants à initier de nouvelles activités de jeunes.

Nom en Majuscules : MASSIERE

Lieu, date : Parthenay,

le 17 octobre 2003

Signature :

Part III. Organisation(s)/Groupe(s) partenaires

Remplir cette page pour chacun des groupes / chacune des organisations partenaires.

Ce partenaire a soumis une demande à son agence nationale à la même date limite de dépôt : oui non ne sait pas pas éligible

A. Détails sur l'organisation/groupe partenaire

Nom	Associazione ANTHROPOS Onlus		
Rue et n°	Via Roma 35		
Code postal	27026	Ville	Garlasco (Pavia)
Region	Lombardie	Pays	Italie
Email	ant@associazioneanthropos.it	Site Web	www.associazioneanthropos.it
Telephone	00 39 0382 801035	fax	00 39 0382 801 046

Personne en charge du projet (personne de contact)

Nom	/Mme	QUARANTA	Prénom	Ornella
Position/fonction	Responsable culturel et coordinatrice			
Email	oquaranta@tiscali.it			
Telephone	00 39 0385 43320	fax		

B. Profil de l'organisation/groupe partenaire

Type	<input checked="" type="checkbox"/> organisation ou association	<input type="checkbox"/> groupe		
Statuts	<input type="checkbox"/> gouvernemental / public	<input checked="" type="checkbox"/> non-gouvernemental	<input type="checkbox"/> autre	
Niveau d'activité	<input type="checkbox"/> locale	<input type="checkbox"/> régionale	<input checked="" type="checkbox"/> nationale	<input type="checkbox"/> internationale
	<input type="checkbox"/> non gouvernementale européenne (avec des représentations dans au moins 8 pays programme)			

Veillez donner une brève description de votre organisation / groupe (activité,membres etc...)

L'Associazione Anthropos Onlus est une organisation non-gouvernementale ayant pour but l'étude et le développement de peuples et de cultures. Nous travaillons dans deux directions, la direction culturelle et celle de la coopération au développement. On peut trouver tout renseignement sur les activités et les projets de notre Association sur le site web www.associazioneanthropos.it et l'Association diffuse toutes les informations la concernant dans le web grâce au magazine web FIL-ANTHROPOS.

Les membres de l'Association sont au nombre de 186, dont la moitié environ des jeunes.

Parmi les activités les plus importantes à notre actif on peut citer le projet **Sabbia per acqua** (De l'eau contre du Sable) en collaboration avec AMREF ITALIA et KIWANIS INTERNATIONAL DISTRETTO ITALIA, grâce auquel on a construit environ 140 puits au Kenya, ce qui signifie qu'on a pu approvisionner en eau quelque 50/60.000 personnes.

Et encore, après une traversée de l'Afrique en camion du Président et de son fils qui a duré 4 mois (de Tunis au Cap), on a fait paraître un volume d'anecdotes sur l'aspect culturel et les conditions de vie des Africains (avec une attention particulière pour la condition enfantine) portant comme titre le nom du projet, **Sabbia per acqua**, livre dont les bénéfices sont entièrement consacrés aux Africains.

Ce petit livre a remporté plusieurs prix cette année chez nous (1er Prix Littéraire International *Giuseppe Molino* de Messina; 1er Prix Littéraire National *Città di Monteverde* – Avellino; 1^{er} Prix Littéraire International *Il Convivio* à Giardini Naxos, Taormina; 2^{ème} Prix Littéraire National *Città di Fondi*, Latina).

L'avenir c'est pour nous de témoigner constamment, auprès des jeunes surtout et en nous servant aussi du Tweety Yellow, le camion jaune qui a traversé tout seul l'Afrique, la nécessité de coopération active.

Nos objectifs, **en ce qui concerne les jeunes**, visent à : **1** solliciter une conscience européenne pour apprendre à être des citoyens européens comme premier pas sur le chemin qui consiste à apprendre à être des citoyens du monde entier ; **2** aider les jeunes à dépasser les horizons du quotidien vers des démarches vraiment ouvertes et démocratiques ; **3** pousser les jeunes à connaître les « autres » et à respecter les différences et à s'en servir sur un chemin d'apprentissage ; **4** faire réfléchir sur ses propres opportunités et sur celles d'autrui pour que les jeunes apprennent à collaborer avec les autres dans un but contingent commun ; **5** amener les jeunes à accepter les « autres » et avec eux leurs coutumes en leur reconnaissant égale dignité ; **6** amener les jeunes à se comporter envers les « autres » en dépassant positivement les occasions de conflit ; **7** sensibiliser les jeunes par rapport aux moments de conflits internationaux et aux régions défavorisées ; **8** organiser des activités créées exprès pour eux et pour les impliquer ; **9** réussir à dépasser une vision fondée seulement sur ses propres besoins individuels ; **10** s'acheminer vers des choix qui ne soient pas dirigés seulement vers le revenu comme nous suggère au contraire notre vie quotidienne et savoir, par contre, s'investir avec conviction et passion.

Tout prochainement nous avons le projet de construire une partie d'un hôpital destinée aux enfants infectés en Zambie et d'approvisionner en matériel (crayons, cahiers, gommes et taille-crayons) les classes de pre-school des maternelles catholiques de Kartoum pour qu'il existe un droit de tous les enfants à l'éducation.

C. Confirmation préliminaire de l'organisation/groupe partenaire

Je soussigné, au nom de (veuillez répéter le nom de l'organisation /groupe)

Associazione ANTHROPOS Onlus

Confirme notre volonté de participer à la préparation, la réalisation et l'évaluation du projet de rencontre de jeunes (veuillez répéter le titre donné au projet dans la partie I)

RELIGIONS. Guerre et Paix.

En outre, je confirme notre engagement à assurer la visibilité du soutien de l'Union Européenne lors des activités ou de la production de matériels, ainsi que d'encourager les participants à initier de nouvelles activités de jeunes.

Nom en Majuscules : ZANINOTTO

Lieu, date : Garlasco, le 27 octobre 2003 Signature :

Associazione ANTHROPOS
Il Presidente, C. Zaninotto



Part IV. Participants

Veuillez noter qu'en principe seuls sont éligibles les jeunes entre 15 et 25 ans pour participer au programme.

A. Informations relatives aux JEUNES participant à l'échange							
Les informations demandées doivent porter sur la composition du groupe de jeunes pour chaque pays (les membres des équipes d'encadrement non-inclus)							
Pays de résidence des participants	Nombre total de jeunes	Estimation par sexe		Estimation par groupe d'âge			
		M	F	< 15	15-17	18-25	> 25
A - Groupe d'accueil							
FRANCE	15				15		
B - Groupe d'envoi							
ROUMANIE	15				15		
Italie	15				15		
Allemagne	15				15		
<i>Total</i>	60				60		

B. Informations relatives aux EQUIPES D'ENCADREMENT					
<i>Veuillez noter que les noms des accompagnateurs impliqués dans le projet ne doivent figurer que dans cette section.</i>					
Nom	Année de naissance	Sexe	Pays de résidence	Langues parlées	Organisation
A - Groupe d'accueil					
MOREAU	1975	F	FRANCE	Français/ Anglais	Club-Europe de Parthenay
MASSIERE	1958	M	FRANCE	Français/Anglais	Club-Europe de Parthenay
B - Groupe d'envoi					
RADULESCU BORJAN	1951	F	ROUMANIE	Roumain Français	EUROPOLIS
RADULESCU	1949	M	ROUMANIE	Roumain Français	EUROPOLIS
TENTONI	1955	F	ITALIE	Français/Italien	Associazione Anthropos
FARAVELLI	1947	F	ITALIE	Français/Italien	Associazione Anthropos
Heinrich		F	ALLEMAGNE	Français/Allemand	
<i>Total</i>					
<i>TOTAL des participants (jeunes et équipes d'encadrement)</i>					

C. Considérations particulières et autres informations
Si la rencontre inclut des jeunes de moins de 15 ans ou de plus de 25 ans, veuillez justifier leur participation.

Tous les jeunes co-organiseurs de cet échange sont originaires de zones fortement rurales (Deux-Sèvres – Calarasi...). Socialement défavorisés, qu'il s'agissent des jeunes Français, Roumains, Italiens ou Allemands, ils résident tous dans des régions très marquées économiquement, loin de tous grands pôles d'activité : économique, culturel ou politique.

La réalisation de cette rencontre est gage pour eux de confrontations d'idées et de débats avec leurs concitoyens Européens.

Autres remarques :

Part V. Description du projet

Veillez consulter le guide de l'utilisateur, section C.4.

Les informations demandées seront importantes pour la sélection et l'exploitation ultérieure des projets. Veuillez expliquer en particulier, comment les jeunes sont impliqués dans chacune des phases du projet : la préparation, la réalisation et l'évaluation. N'hésitez pas à illustrer d'exemples concrets et à développer concrètement ce que vous programmez de faire.

Veillez utiliser plusieurs feuilles si nécessaire pour développer les points suivants :

A. Le contexte et la motivation

Veillez expliquer :

- Comment vous avez eu l'idée de faire cette rencontre ?
- Comment vous avez trouvé votre groupe partenaire ?

B. La préparation

Veillez expliquer comment vous allez faire la préparation de cette rencontre :

- Avec votre propre groupe (réunions, activités, etc...)
- Avec votre (vos) groupe(s) partenaire(s) (projets antérieurs, communication, visites de planification préalable, etc...)
- Dans le cas d'une visite de planification, veuillez indiquer les dates proposées et le lieu. Un compte rendu sera joint au rapport final

C. L'implication des jeunes

Donner quelques informations sur le profil des jeunes impliqués dans le projet

Expliquer comment les jeunes seront impliqués dans la mise en place de cette rencontre :

- Conception (à déterminer ensemble)
- Préparation (qui fait quoi, quand, comment, autres...)
- Réalisation (qui fait quoi, quand, comment, autres...)
- Suivi/évaluation (qui l'assure, comment, quand, avec qui, autres...)

D. Thème

Veillez décrire le thème du projet.

E. Les objectifs

Veillez décrire les objectifs que vous souhaitez atteindre concernant :

- Le thème et le contenu du projet
- Le développement personnel des participants
- Les priorités du programme Jeunesse (cf. guide de l'utilisateur)

F. Le programme d'activité

Veillez décrire comment le thème sera traité lors des activités quotidiennes, quelles méthodes de travail, d'animation vous envisagez d'utiliser, quel atelier européen figurera dans le programme ?

Veillez joindre un emploi du temps prévisionnel journalier des activités envisagées, sachant que le programme sera adapté aux besoins et intérêts des participants, et qu'il reflètera le thème et l'objectif du projet.

G. Logistique

Veillez décrire également les conditions d'accueil (type d'hébergement, lieu), ainsi que les locaux prévus pour la réalisation des activités.

H. L'impact au niveau local

Veillez expliquer si et comment vous allez impliquer votre communauté locale dans le projet.

Qui bénéficiera de l'échange, autre que les participants directement impliqués.

I. La dimension interculturelle

Veillez expliquer comment vous voulez travailler les aspects suivants dans votre projet :

- Apprentissage interculturel
- Développement de la compréhension mutuelle, tolérance, lutte contre le racisme

J. Le suivi et l'évaluation

Donnez des détails en vue de l'évaluation :

- Pendant l'échange
- Après que le projet soit terminé (ex : réunions, présentations, production de matériel, etc...)
 - Comment envisagez-vous poursuivre cette rencontre (ex. : nouveaux projets Jeunesse, contact continu avec le(s) groupe(s) partenaire(s), etc...)

III – DESCRIPTION DU PROJET

1. Contexte et motivation

Le projet a pris corps après des contacts avec le **Centre de Culture Européenne** St-Jacques de Compostelle à Saint-Jean d'Angély (France). Les échanges d'avant projet avec le C.C.E. ont mis en évidence la coïncidence de nos motivations et la réalisation de sessions trinationales par le C.C.E. qui offre l'avantage de ses 15 années d'**expérience en matière de culture et de citoyenneté européenne**. Les premiers contacts entre les quatre associations de jeunes ont été pris par l'intermédiaire du réseau du Centre de Culture Européenne d'une part et par celui des Club-Europe et Associazione Anthropos d'autre part.

Faire se rencontrer des jeunes, leur proposer des **débats** et des **activités** variées, tant formelles qu'informelles favorisant l'expression et la créativité, voilà qui correspond à nos objectifs d'ouverture sur le monde et d'abord à l'Europe. Pour les jeunes, l'isolement rural et la faiblesse des moyens financiers peuvent être autant d'obstacles à une bonne intégration et trop souvent des freins à la curiosité ou à l'envie de la connaissance des autres.

Ces jeunes sont bien désireux cependant de communiquer avec d'autres jeunes. Ils peuvent apprécier chez d'autres jeunes européens, et malgré des langues et des pratiques nationales diverses, un patrimoine commun, une envie commune de vivre ensemble des projets dans le respect des différences et des originalités de chacun, avec le désir de mieux les comprendre.

Le thème de cette rencontre quadrinationale ***Religions. Guerre et paix*** semble judicieux pour faire de cette expérience, unique pour les jeunes, un apprentissage concret et actif des relations inter européennes, au quotidien, aujourd'hui.

Durant 14 jours, des jeunes de 4 nationalités différentes souhaitent donc réussir à organiser une rencontre concrète.

2. et 3. – La préparation du projet et l'implication des jeunes

La préparation de l'échange culturel se fait en étroite collaboration avec le C.C.E. dont l'expérience et les compétences ont aidé à mieux cadrer notre démarche et favoriser la réussite du projet. Il s'agissait par exemple de mettre en place des outils pour établir des contacts puis des liens réguliers entre les quatre nationalités.

Correspondre par e-mails pour se présenter, apprendre à se connaître, discuter du thème et des contenus de la session, et ainsi commencer l'échange.

Les associations organisent des séances de travail, diffusent de la documentation, mettent à disposition des jeunes les outils pédagogiques et technologiques de communication nécessaires à la préparation de la session (**NTIC** etc.)

Côté français sont en cours, par exemple, la préparation d'une documentation sur la ville de PARTHENAY, son patrimoine, son histoire et ses atouts économiques aujourd'hui (la notion de pays de gâtine sera explicitée : enjeux économiques et culturels) et la réflexion sur un thème d'actualité à débattre au cours de l'échange : les risques majeurs, la pollution, à soumettre aux autres jeunes participants : en quoi notre région est concernée et quelle est sur ce thème la situation des pays des partenaires de cet échange. Que fait-on pour faire face à ces risques ? Localement ? Au niveau européen ? Proposition sera faite d'échanger sur ces questions.

Les parents de ces jeunes sont par ailleurs sollicités ainsi que les acteurs économiques politiques et culturels de Parthenay et des environs. Tous pourront participer à la préparation matérielle et à la collecte de documents visant à mieux faire connaître notre région et à animer les activités prévues lors de la session (repas plurinational, présentation originale de notre ville, chants et danses du patrimoine régional).

Ces types de préparation ont également été prévus dans les trois autres groupes. Les Roumains ont par exemple obtenu la venue de Monsieur Théo ROBICHET, réalisateur-documentariste, qui assistera, depuis ses débuts, aux préparatifs, au voyage et à l'échange. Il souhaite ainsi par ce biais garder traces de l'échange au travers de la caméra.

4 – Thème et objectifs

Le thème de cet échange ***Religions. Guerre et paix***, a été élu pour toutes les questions et débats intellectuels qu'il engendre et permet d'aborder, et ce au-delà de toute appartenance à tel ou tel courant religieux. Cet échange, bien que totalement laïque, met en présence des jeunes de « tradition culturelle et religieuse » distinctes : Catholique (France/Italie) ; Protestante (Allemagne) et Orthodoxe (Roumanie). Le thème des religions et de leurs ambiguïtés « pacifistes » et « guerrières » est un thème transversal et pour ce, intéressant. C'est ainsi que les débats, partant de contingences d'abord historico-culturelles aboutiront progressivement aux problèmes posés par les religions aujourd'hui, problème éminemment d'actualité : entre autre dans le projet de Constitution européenne.

C'est tout cet ensemble de thèmes que les jeunes ont souhaité aborder ; de façon formelle sous forme de débats mais également informelle par le biais des ateliers d'expression artistique.

Dans leur ensemble les objectifs de l'échange visent à **l'exercice social de la citoyenneté** et de la **démocratie**, valeurs communes à l'Européen, et plus précisément au **développement personnel** des jeunes participants.

⇒ Développement personnel des jeunes participants

- ◆ Placer les jeunes en situation de **s'informer** et de **comprendre** différentes identités culturelles avec leurs aspects communs et leurs particularités.
- ◆ **Stimuler leurs recherches**, leur **initiative** et leur **réflexion** sur les enjeux et les modalités de la **citoyenneté européenne. Les placer en situation de débat**
- ◆ Les **responsabiliser** :
 - => en leur faisant rencontrer des acteurs de cette Europe.
 - => en les associant étroitement à la préparation, au déroulement et au bilan d'une rencontre à l'échelle européenne.
- ◆ Développer une **éducation à la démocratie** en favorisant les valeurs de respect mutuel des droits et des devoirs. Pour ce faire, les jeunes seront associés à la définition des règles de vie commune pour leur séjour à Saint-Jean d'Angély (France). Des réunions régulières de délégués géreront la vie du groupe.

- ◆ Développer leur **autonomie** et leur **créativité** dans le cadre d'ateliers d'expression artistique, de la préparation d'un repas plurinational, l'organisation de différentes soirées, etc.
- ◆ **Communiquer** par la pratique au quotidien de plusieurs langues.
- ◆ **Susciter** enfin chez les jeunes **la curiosité** au-delà de leur environnement immédiat et réaliser *in vivo* l'appartenance à une entité culturelle plus large, plus diverse et plus riche.

Au terme de cet échange, des séances de travail seront réservées à **l'évaluation** et à la **rédaction de bilans plurinationaux** concernant les différentes activités de l'échange.

Enfin, à la suite de l'échange, notre souhait est que chaque jeune de retour dans son pays d'origine, assure le **rôle de démultiplicateur** en dispensant autour de lui –amis, famille, concitoyens– les **valeurs démocratiques européennes** et **d'identité européenne**, opérant par-là même un **transfert de sa propre expérience** au cours de cet échange. Suivant cette expérience, les jeunes souhaitent organiser par le biais de leur **Club Europe ou Association de Jeunes** des séances d'information concernant le **programme JEUNESSE** de la Commission Européenne afin de mieux le faire connaître et d'aider d'autres jeunes à la réalisation de dossiers et d'échanges européens.

Programme Prévu :

Samedi 08 mai :

- Arrivée et accueil des stagiaires à l'Abbaye Royale.
- Distribution des dossiers pédagogiques

Dimanche 09 mai :

- 9h00 - Petit déjeuner
- 10h00 - **Présentation de l'Abbaye Royale** par **Mme Nicole VITRE**, professeur d'arts plastiques, Délégation Académique à l'Action Culturelle, détachée par le Ministère français de la Jeunesse, de l'Education Nationale et de la Recherche.
- 11h00 - **Concert de Jazz** par **M. Pascal DUCOURTIOUX**, percussionniste, compositeur de Jazz et **M. Michel BOUDJEMA**, pianiste.
- 12h15 - Déjeuner
- 13h00 - **Excursion pédagogique à Brouage : visite de la place forte royale du XVII^e siècle.**
- 17h00 - **Retour vers l'Abbaye.**
- 18h00 - **Préparation de la présentation des pays.**
- 19h30 - Dîner
- 21h00 - **Présentation de chaque pays par les stagiaires (1^{ère} partie), Galeries de l'Abbaye.**

Lundi 12 mai:

- 8h30 - Petit-déjeuner
- 9h00 - **Présentation du Centre de Culture Européenne**, du programme et du règlement intérieur par **M. Alain OHNENWALD**, directeur du Centre de Culture Européenne.
- 10h30 - Pause
- 11h00 - **Présentation du Centre de Culture Européenne (suite).**
- 12h15 - Déjeuner
- 14h00 - **Questions d'actualités européennes (I)** avec **M. Alain OHNENWALD..**
- 16h00/17h30 - Quartier libre

- 17h30/18h15 - **Groupe A** : Visite pédagogique de l'Abbaye Royale de Saint Jean d'Angély, avec l'Office de Tourisme de Saint Jean d'Angély.
- 18h15/19h00 - **Groupe B** : Visite pédagogique de l'Abbaye Royale de Saint Jean d'Angély, avec l'Office de Tourisme de Saint Jean d'Angély.
- 19h30 - Dîner
- 21h00 - **Présentation de chaque pays par les stagiaires** (2ème partie), Galeries de l'Abbaye.

Mardi 13 mai:

- 8h30 - Petit-déjeuner
- 9h00 - Rencontre avec **M. Bernard RIBEMONT**, directeur du Centre d'Etudes Médiévales d'Orléans, professeur à l'Université d'Orléans, France : *"Féodalité et pouvoirs au Moyen Age : les fondements de l'Etat moderne."*
- 9h40 - Pause
- 9h45 - Rencontre avec **M. Bernard RIBEMONT** (suite).
- 10h30 - **Sous-groupe avec les accompagnateurs ; discussion sur le contenu de la communication et préparation des questions.**
- 11h/12h00 - **Débat avec l'intervenant.**
- 12h15 - Déjeuner
- 14h00 - **Présentation des maîtres d'atelier : chant, multimédia, théâtre et vitrail.**
- 14h15 - **Début des ateliers d'art.**
- 15h30 - **Réunion des accompagnateurs** : synthèse de l'évolution des groupes et préparation des activités interculturelles.
- 16h/16h15 - Pause
- 17h30 - **Fin des ateliers d'art.** Quartier libre ou sport.
- 17h30 - **Réunion des porte-parole.**
- 18h30 - **Vernissage de l'exposition réalisée par M. François COSSON, artiste peintre, plasticien, Paris : "Seuils et colonnes attitudes", peintures et installations. Rencontre avec l'artiste.** Galeries d'exposition de l'Abbaye.
- 19h30 - Dîner
- 21h00 - **Préparation de la soirée « Carte Blanche »,** avec l'équipe d'animation.
- 22h00 - Soirée libre ou discothèque.

Mercredi 14 mai:

- 8h30 - Petit-déjeuner
- 9h00 - Rencontre avec **Mme Sorina CAPP**, conférencière, assistante de programme, chef de projet, Institut Européen des Itinéraires Culturels du Conseil de l'Europe, Luxembourg : *"Les rapports de pouvoir du Conseil de l'Europe face aux pays membres"*.
- 9h40 - Pause
- 9h45 - Rencontre avec **Mme Sorina CAPP** (suite).
- 10h30 - **Sous-groupe avec les accompagnateurs ; discussion sur le contenu de la communication et préparation des questions.**
- 11h/12h00 - **Débat avec l'intervenant.**
- 12h15 - Déjeuner
- 14h00 - **Ateliers d'art.**
- 16h/16h15 - Pause
- 17h30 - **Fin des ateliers d'art.** Quartier libre ou sport.
- 19h30/23h00 - **Invitation à dîner par les familles de Saint Jean d'Angély (sur candidature).**
- 19h30 - ou Dîner à l'Abbaye Royale.
- 21h00 - Soirée libre ou discothèque.

Jeudi 15 mai:

- 8h30 - Petit-déjeuner
- 9h00 - Rencontre avec **M. Laurent ALBARET**, président du Centre de Valorisation du Patrimoine Médiéval, Ecoeu, ATER, Université d'Artois, France: "*L'expression du pouvoir de l'Eglise au Moyen Age : les tribunaux d'exception de l'Inquisition (XIII^e - XIV^e siècles)*".
- 9h40 - Pause
- 9h45 - Rencontre avec **M. Laurent ALBARET** (suite).
- 10h30 - **Sous-groupe avec les accompagnateurs; discussion sur le contenu de la communication et préparation des questions.**
- 11h/12h00 - **Débat avec l'intervenant.**
- 12h15 - Déjeuner
- 14h00 - **Excursion pédagogique à Saintes : "Saintes, ville de pouvoir" par Mmes Elisabeth DAMERON-DUPAS et Frédérique HERBEC, Atelier du Patrimoine de Saintonge.**
- 16h00 - Quartier libre dans Saintes.
- 18h00 - **Retour vers l'Abbaye.**
- 19h30 - Dîner
- 21h00 - **Soirée dansante.** Salle d'exposition.

Vendredi 16 mai:

- 8h30 - Petit-déjeuner
- 9h00 - Repos et entretien des chambres.
 - Options selon météo : parcours pédestre sur le chemin de Saint-Jacques-de-Compostelle jusqu'à Beaufief (Folie du XVIII^e siècle) ou piscine (ouverture : 10h00/12h30).
- 12h15 - Déjeuner
- 14h00 - **Ateliers d'art.**
- 16h/16h15 - Pause
- 16h00 - **Réunion des accompagnateurs.**
- 17h30 - **Fin des ateliers d'art.** Quartier libre ou sport.
 - **Préparation du dîner trinational des gastronomies régionales.**
- 19h00 - **Réunion des porte-parole.**
- 20h00 - **Dîner trianational des gastronomies régionales réalisé et présenté par les stagiaires.**
- 22h00 - Soirée libre ou discothèque.

Samedi 17 mai:

- 8h30 - Petit-déjeuner
- 9h00 - **Excursion : Découverte de La Rochelle ; visite de la ville.**
- 12h30 - Pique-nique
- 13h30 - **Quartier libre : (visite de l'aquarium, du musée océanographique).**
- 18h00 - Départ de La Rochelle.
- 19h30 - Dîner
- 21h00 - **Soirée folklorique avec la population.**

Dimanche 18 mai:

- 9h00 - Petit-déjeuner
- 9h30 - Repos
- 11h00 - **Derniers préparatifs de la soirée « Carte blanche » avec l'équipe d'animation.**
- 12h15 - Déjeuner
- 13h30 - **Excursion pédagogique à Talmont : découverte de la presqu'île de Talmont et**

de l'estuaire de la Gironde. Visite de l'église de Talmont, étape sur le chemin de Saint-Jacques-de-Compostelle et visite des Conches.

- 18h00 - Retour vers l'Abbaye.
- 19h30 - Dîner
- 21h00 - Soirée « Carte Blanche ».

Lundi 19 mai : JOURNEE « PORTES OUVERTES »

- 8h30 - Petit-déjeuner
- 9h00 - Rencontre avec **M. Gérard CHANDES**, secrétaire général du Centre de Culture Européenne, maître de conférences en Sciences Techniques de l'Information et de la Communication, Université de Limoges, France: "*Comment le cinéma et la télévision représentent les pouvoirs et les puissants au Moyen Age*".
- 9h40 - Pause
- 9h45 - Rencontre avec **M. Gérard CHANDES** (suite).
- 10h30 - **Sous-groupe avec les accompagnateurs; discussion sur le contenu de la communication et préparation des questions.**
- 11h/12h00 - **Débat avec l'intervenant.**
- 12h15 - Déjeuner
- 14h00 - **Ateliers d'art.**
- 16h/16h15 - Pause
- 17h30 - **Fin des ateliers d'art.** Quartier libre ou sport.
- 19h30 - Dîner
- 21h/23h00 - **Ateliers d'art en nocturne.**

Mardi 20 mai:

- 8h30 - Petit-déjeuner
- 9h00 - Rencontre avec **M. Yannick CARRE**, conférencier en Histoire et formateur-consultant en Ressources Humaines, Tours, France : "*Du bon usage du pouvoir au Moyen Age selon les "Miroirs des Princes"*".
- 9h40 - Pause
- 9h45 - Rencontre avec **M. Yannick CARRE** (suite).
- 10h30 - **Sous-groupe avec les accompagnateurs; discussion sur le contenu de la communication et préparation des questions.**
- 11h/12h00 - **Débat avec l'intervenant.**
- 12h15 - Déjeuner
- 13h30 - **Organisation du banquet médiéval** avec l'équipe d'animation . Galeries d'exposition.
- 14h00 - **Ateliers d'art.**
- 15h30 - **Réunion des accompagnateurs.**
- 16h/16h15 - Pause
- 17h30 - **Fin des ateliers d'art.** Quartier libre ou sport.
- **Réunion des maîtres d'ateliers.**
- 19h00 - **Réunion des porte-parole.**
- 19h00 - Dîner
- 21h00 - Soirée libre ou discothèque.

Mercredi 21 mai:

- 8h30 - Petit-déjeuner
- 9h00 - **Débat des stagiaires sur les questions d'actualité européenne (II),** avec **M. Alain OHNENWALD**, Directeur du Centre de Culture Européenne.
- 10h30 - Pause
- 11h00 - **Reprise des débats.**
- 12h15 - Déjeuner
- 14h00 - **Ateliers d'art.**

- 16h/16h15 - Pause
17h30 - **Fin des ateliers d'art.** Quartier libre ou sport.
19h00 - **Exposition des créations des ateliers d'art.**
20h00 - **Banquet médiéval costumé et présentation des créations des ateliers chant et théâtre.**

Jeudi 22 mai:

- 8h30 - Petit-déjeuner
09h00 - **Atelier interculturel : une ville d'Europe ; enquête dans Saint Jean d'Angély ; rencontre avec les acteurs de la ville.**
12h15 - Déjeuner
14h00 - **Atelier interculturel : compte rendu des rencontres de la matinée ; interprétation.**
16h/16h15 - Pause
16h30 - **Présentation de la réalisation des bilans de la session.**
18h00 - quartier libre ou sport.
19h00 - **Réunion des porte-parole.**
19h30 - Dîner
21h00 - Soirée libre ou discothèque ou tournoi d'échecs.

Vendredi 23 mai:

- 8h30 - Petit-déjeuner
9h00 - **Rédaction finale des bilans de stage par les stagiaires.**
- **Rédaction du bilan de stage par les accompagnateurs.**
10h30 - Pause
10h45 - **Rédaction des bilans (suite).**
12h00 - Déjeuner
14h/16h00 - **Présentation et discussion des bilans par les stagiaires avec M. Alain OHNENWALD.**
16h30 - **Remise des diplômes.**
17h30 - **Cérémonie de clôture.** Salons d'honneur de l'Abbaye Royale.
- **Exposition des réalisations des ateliers d'art.**
19h30 - **Dîner et soirée d'adieu.**

Samedi 24 mai:

- Départ des stagiaires.

5 – Les bénéficiaires et la logistique d'accueil

La réalisation du projet concerne un groupe de **60 jeunes, garçons et filles de 15 à 17 ans** qui habitent pour la plupart des régions socialement, économiquement ou politiquement défavorisées : région rurale à l'ouest de la France, loin de toutes frontières européennes et éloignées des principaux pôles urbains régionaux ; rurales et défavorisées de Roumanie qui sont à l'écart des grandes manifestations culturelles nationales européennes et internationales. Au nord de l'Allemagne sur les rives de la Baltique pour les jeunes Allemands. Les jeunes Italiens de Pavie sont originaires de zones urbaines, péri urbaines ou rurales.

Issus pour beaucoup de familles aux revenus plutôt modestes, peu d'entre eux ont déjà eu l'occasion de participer à des échanges Ce qui ne doit plus être un obstacle à leur nécessaire et indispensable enrichissement culturel et d'autant moins à l'heure où l'Europe se veut être pour nos jeunes un espace de liberté à conquérir.

Il s'agit là, pour eux, à l'aube de choix personnels et professionnels déterminants, d'une occasion unique de s'exercer aux responsabilités de jeunes adultes.

Les quatre groupes de Jeunes sont accueillis à l'Abbaye Royale de Saint-Jean d'Angély, reconvertie depuis 1989 en Centre de Culture Européenne.

Les jeunes sont répartis en 15 chambres quadrinationales selon les sexes.

Des espaces de travail (5 ateliers) de réflexions et de rencontre (salle de conférence) ; salle informatique (accès libre et gratuit à Internet) ; de distraction (ping-pong, discothèque) et d'exposition de leurs travaux (galerie) sont à la disposition des jeunes au sein même de l'Abbaye réaménagée à cet effet.

6 – L'impact au niveau local

Les associations, les jeunes, leurs familles, les acteurs politiques, économiques et culturels seront impliqués dans le travail.

Après la session seront organisées expositions, discussions et partage de l'expérience :

- En présentant leur région aux autres groupes ; en offrant documentation et "spécialités régionales"; en présentant des danses traditionnelles, les jeunes se veulent les « **ambassadeurs** » des Régions ou des pays qu'ils représentent.
- Dans la phase de préparation, ils font participer d'autres associations locales. Ils informent la presse locale et nationale de leur projet.
- Au retour, ils organiseront une exposition et une présentation de leur séjour.
- Mise en ligne par les jeunes de leurs travaux et réflexions au cours de la rencontre sur le site Web de **l'Institut Européen des Itinéraires Culturels** (IEIC) du Conseil de l'Europe, partenaire de la rencontre.
- Les presses locales et nationales seront informées et pourront ainsi rendre compte des étapes et du bilan du projet.

Les jeunes sont les ambassadeurs de leur région lorsqu'ils présentent à leurs camarades européens les traditions locales, et quand ils font goûter des spécialités régionales ou offrent de la documentation.

On peut en outre légitimement espérer des contacts ultérieurs entre ces jeunes européens et leurs familles et la continuité des liens tissés lors de la session.

7 – La dimension interculturelle et européenne

Les **aspects européens** et **interculturels** sont déjà mentionnés dans les paragraphes ci-dessus. Nous n'en redonnons ici qu'un bref résumé.

Elle est présente tout au long de la session quadrinationale et de sa phase de préparation par :

- le thème de l'échange (**RELIGIONS. Guerre et Paix**) permettant de lutter contre tout à priori, racisme ou xénophobie
- la participation de Jeunes de **quatre nationalités différentes**
- l'organisation de débats sur des **questions d'actualité européenne**
- des **ateliers interculturels**, qu'ils soient manuels ou intellectuels
- l'organisation d'activités visant à associer différentes traditions culturelles (**repas quadrinationnel, danses folkloriques, ateliers d'expression artistique**, etc.)
- l'origine des intervenants : les personnes invitées pour animer les débats, les maîtres d'atelier proviennent des quatre nations engagées dans l'échange
- La communication orale avec l'utilisation de plusieurs langues
- **La vie au quotidien la Citoyenneté Européenne.**

8 – Suivi et évaluation

- Au cours des derniers jours de l'échange, une **évaluation** sera réalisée par groupes nationaux, les jeunes discuteront des différents aspects de l'échange. Au cours d'une **réunion plénière**, leurs comptes-rendus seront présentés et discutés. Au terme de cette réflexion, un document commun sera imprimé. Dans le même temps, les comptes-rendus et les impressions des jeunes seront mis en ligne sur le **site web** de **l'Institut Européen des Itinéraires Culturels du Conseil de l'Europe (IEIC)**

- Une cassette vidéo, rendant compte des moments les plus représentatifs de l'échange, sera réalisée et remise à chaque groupe ainsi qu'un dossier contenant les différentes productions écrites.

- De retour chez eux, les jeunes organiseront une **manifestation (exposition** des travaux réalisés au cours des ateliers interculturels, **visionnage** des photos, du film, des comptes-rendus) à laquelle ils inviteront leurs proches et ceux qui ont contribué à la préparation de l'échange.

- Des pages Web seront produites sur le site Internet des Clubs Europe, de l'Associazione Antrhopos et du Centre de Culture Européenne et les jeunes poursuivront leur correspondance individuelle et collective avec leurs partenaires Européens.

Part VI. Demande de subvention

Montants en euros

Pour plus d'informations, veuillez vous reporter à l'annexe jointe

Selon votre échange, veuillez ne remplir qu'une partie (A, B ou C)

	Montant demandé	Montant accordé (A remplir par l'agence nationale ou la Commission européenne)
A. ORGANISATION/GROUPE D'ENVOI (projet bi ou trilatéral seulement)		
Frais de voyage (uniquement les 70% du coût total)		
Visite de planification (montant correspondant aux coûts réels + forfait)		
Préparation des activités et des participants (reporter le forfait)		
Frais exceptionnels		
Subvention totale pour l'(les) organisation(s)/groupe(s) d'envoi		
B. ORGANISATION/GROUPE D'ACCUEIL (projet bi ou trilatéral seulement)		
Préparation des activités et des participants (reporter le forfait)		
Frais liés aux activités (montant total : forfait + coût du séjour)		
Frais exceptionnels		
Subvention totale pour l'(les) organisation(s)/groupe(s) d'accueil		
C. ORGANISATION D'ACCUEIL COORDINATRICE (projet multilatéral seulement)		
Frais de voyage (uniquement les 70% du coût total) <i>joindre les devis</i>		
Visite de planification (montant correspondant aux coûts réels + forfait)		
Préparation des activités et des participants (reporter le forfait)		
Frais liés aux activités (inscrire le montant total : forfait + tarif du séjour)		
Frais exceptionnels		
Subvention totale pour l'organisation coordinatrice		

Subvention totale demandée à la communauté européenne- Programme Jeunesse			
Co-financement			
<u>Si vous recevez ou sollicitez d'autres subventions communautaires ou nationales pour ce projet, veuillez indiquer ci-dessous :</u>			
Programme, référence, montant :			
Participation éventuelle des jeunes et/ou autofinancement réalisé par les jeunes			TOTAL :
Autres recettes privées (collecte de fonds, mécénat...) :			
Contribution de l'association :			
Subventions territoriales (région, département, commune) :			
<u>Si vous ne sollicitez pas la totalité des montants forfaitaires, veuillez en expliquer les raisons :</u>			
Signature du représentant légal:			
Nom en Majuscules:			
Lieu, date :		Signature :	

Frais de voyage

Veillez prendre note que pour un remboursement, **seuls les billets à réduction** sont éligibles (billet vols apex, billets train 2^{ème} classe, etc...).
Joindre les copies des différents devis demandés (les justificatifs vous seront demandés lors du rapport final).

Reporter ici les coûts totaux (100%) prévisionnels, les 70 % sont à inscrire dans la partie V.

Organisation/groupe	Nombre de personnes	Origine	Destination	Moyen de transport	Coûts
Associazione Anthropos	17	Italie Pavie A/R	Saint-Jean d'Angély France	car	3000€
<i>TOTAL</i>					3000€

Visite de planification - frais de voyage

Veillez prendre note que pour un remboursement, **seuls les billets à réduction** sont éligibles (billet vols apex, billets train 2^{ème} classe, etc...). Les objectifs doivent être justifiés - une visite de planification se déroule dans le pays d'accueil – deux personnes maximum par pays participant dont un jeune – durée 2 jours maximum acceptée.

Organisation/groupe	Nombre de personnes	Origine	Destination	Moyen de transport	Coûts
<i>Sous total 1</i>					

Visite de planification - Calcul forfaitaire (si vous êtes deux personnes, merci de bien vouloir indiquer l'âge du jeune)

Organisation/groupe	Nombre de personnes	Lieu	Nombre de jours	Somme forfaitaire par jour	Coûts
				50 €	
<i>Sous total 2</i>					
<i>Total (sous total 1+2)</i>					

Coûts liés à la préparation des participants

Somme forfaitaire	<i>Seulement pour le pays demandeur (bi ou trilatéraux)</i> <i>Pour tous les pays participants (multilatéraux)</i>
500 €	
TOTAL	

Coûts liés aux activités - calcul de la somme forfaitaire (tous les participants, encadrement compris)

Transmettre la copie du devis pour l'hébergement (la facture vous sera demandée lors du rapport final). Cette rubrique dont le calcul se base sur des forfaits contribuera à tous les frais de séjour (supports pédagogiques, rémunération des animateurs, transport local, assurances, administration, etc...).

*la somme forfaitaire par jour est de 15 ou de 20 € selon le type d'hébergement

Pays	Nombre de personnes	Nombre de nuitées	Somme forfaitaire par jour *	Total
TOTAL				

Coûts liés aux activités - calcul forfaitaire

Forfait (1000 € pour un bi-trilatéral ou 2000 € pour un multilatéral)

TOTAL	

Frais exceptionnels (visa inclus)

Parmi les participants, y a-t-il des jeunes avec des besoins particuliers qui devraient être pris en considération (problèmes de mobilité, besoins particuliers relatifs aux problèmes de santé, de nature géographique, etc...)?

Si oui, veuillez préciser ces difficultés et justifier les coûts annoncés.

Raison et nature des coûts	Coûts réels
TOTAL	

Part VII. Coordonnées bancaires

Merci de remplir les coordonnées bancaires de votre compte et de joindre un RIB/RIP original

Nom de la banque	BANCA SANPAOLO IMI		
Succursale	FILIALE DI GARLASCO		
Adresse	Corso Cavour 172		
Code postal	27026	Ville	Garlasco
Pays	Italie		
Code bancaire	IBAN IT27 W010 2555 8801 0000 0004 656	BIC/Swift*	IBSPITTM
Numéro du compte	1000 / 00004656		
Titulaire du compte	Associazione Anthropos Onlus		

* permet les transferts bancaires internationaux

Si le titulaire du compte est différent du demandeur du projet, veuillez remplir les cases ci-dessous

Adresse	_____		
Code postal	_____	Ville	_____
Pays	_____		
Email	_____		
Téléphone	_____	fax	_____

Part VIII. Signature

Je soussigné(e) certifie que les informations communiquées dans le présent formulaire sont exactes. J'autorise la Commission Européenne et l'Agence Nationale à traiter les informations fournies dans le présent formulaire dans le cadre de la gestion du programme JEUNESSE .

La Commission Européenne et l'Agence Nationale s'engagent à préserver la confidentialité des informations personnelles fournies.

Le demandeur s'engage à informer l'Agence Nationale de tous les changements de nature à modifier ou affecter les activités présentées dans ce formulaire.

Organisation/ Groupe

Nom : ASSOCIAZIONE ANTHROPOS ONLUS

Signature de la personne autorisée à signer(Contractant)

Nom en majuscules : CLAUDIO ZANINOTTO

Lieu, date : Garlasco, le 27 octobre 2003 Signature :

Signature : Associazione Anthropos
Il Presidente C. Zaninotto



Personne de contact

Nom en majuscules : ORNELLA QUARANTA

Lieu, date : Garlasco, le 27 octobre 2003 Signature :

Overview of funding rules Youth Exchanges

All figures are in euros

Type of expense / project	Beneficiary	Basis for funding	Amount <i>Please note that all amounts can be adapted by National Agencies</i>	Rule of allocation	Use of Community grant	Reporting obligations <i>All documents to be kept for audit purposes for 5 years after completion of the project</i>
Travel costs	Sending organisation / group	Actual costs	70%	Automatic	Travel costs from location to location. Use of the cheapest means and fares (APEX airfare, 2 nd class train ticket)	Full justification of the costs incurred, copy of travel tickets / invoices
Advance Planning Visit	Sending organisation / group (bilateral) or coordinating organisation / group (multilateral)	Actual costs + flat rate (max 2 days)	100% of travel costs + € 48/day per person per sending partner (one or two on condition that the second is a young participant) (1)	Conditional: need for and objectives of advance planning visit must be justified in application form	Travel costs from location to location. Use of the cheapest means and fares (APEX airfare, 2 nd class train ticket) Additional flat rate to contribute to accommodation costs and other costs during the visit	Copy of travel tickets + results / achievements to be described in final report
Preparation of activities and participants	Sending and host organisation / group (bilateral) or coordinating organisation / group (multilateral)	Fixed amount	€ 480 per country (1)	Conditional: preparation activities must be clearly outlined in the application form	Local transport, accommodation, food, insurance of participants, pedagogical material, communication costs etc.	Results / achievements to be described in final report
Activity costs (Bilateral and Trilateral)	Host organisation / group	Fixed amount + flat rate	€ 960 + € 18 flat rate/ participant/day (1)	Automatic	Any costs directly linked to the realisation of the project: accommodation, food, pedagogical material, trainers' / youth workers' fees, local transport, insurance, evaluation, administration etc.	Results / achievements to be described in final report Recalculation on the basis of actual number of participants and actual duration Signature list of all participants

Activity costs (Multilateral)	Coordinating organisation / group	Fixed amount + flat rate	€ 1 920 + € 18 flat rate/ participant/day (1)	Automatic	Any costs directly linked to the realisation of the project: accommodation, food, pedagogical material, trainers' / youth workers' fees, interpreting, local transport, insurance, evaluation, administration etc. For itinerant projects: travel time in between host countries counts as programme activity days; 70% of travel costs from location to location are granted	Results / achievements to be described in final report Recalculation on the basis of actual number of participants and actual duration Signature list of all participants
--------------------------------------	-----------------------------------	--------------------------	---	-----------	--	---

(1) For projects taking place in Programme countries, please contact the host National Agency for up-to-date information on the current amounts applied.
For projects taking place in third countries and projects submitted by ENGYOs, the amounts applied are *always* those stated above.

Type of expense / project	Beneficiary	Basis for funding	Amount <i>Please note that all amounts can be adapted by National Agencies</i>	Rule of allocation	Use of Community grant	Reporting obligations <i>All documents to be kept for audit purposes for 5 years after completion of the project</i>
Exceptional costs	Sending and host organisation / group or coordinating organisation /group	Actual costs	Up to 100%	Conditional: need for and objectives of exceptional costs must be justified in the application form	Specialised youth worker / trainer, special premises, additional accompanying persons etc. directly related to special needs of participants (mobility problems, health care, etc.), and/or special pedagogical content, special nature of activities; vaccination and visa costs (if applicable) Note – what exceptional costs cannot cover: bank loans and interest, translation /interpretation costs, top up for travel costs	Full justification of the costs incurred, copies of invoices / receipts

